



نهضة



وزارة الأشغال العامة والإسكان

دائرة العطاءات الحكومية

A-4-3 / 652

٢٠١٧/٣/٦

الرقم

التاريخ

الموافق

**ADDENDUM No. (2)**

**To The Request for Proposals Document  
For Project Management Services for Construction  
Of Schools in Jordan  
Central Tender No.(5/2017)**

**Dear Sirs,**

- The closing date for receipt of Proposals for the above mentioned Central Tender is extended to be on Monday 27/3/2017, 12:00 pm Jordan local time, instead of 9/3/2017.
  
- Find attached here the following :
  1. (2) Pages of clarification responding to inquiries submitted by interested consultants participating in the above mentioned Tender.
  2. (1) page of project required team (Qualifications as shown in RFP).
  3. Revised Instructions to Consultants (Data sheet)

This Addendum shall be considered as an integral part to the Request for Proposals Documents.

You are kindly requested to confirm receipt of this Addendum.

**Eng. Huda Adnan Al Shishani**  
**Chairman of Central Tenders Committee**  
**Director General**

CC: H.E Minister of Public Works and Housing  
Saudi Fund for Development  
Central Tenders Secretary Unit Director  
Internal Monitoring Unit  
File No. (5/2017)

هاتف: +962 6 5858311 - 14 P.O.Box: 1220 POST CODE 1118 FACSMILE: +962 6 5857583 - 5857639 E-mail: gtd@gtd.gov.jo

هاتف: +962 6 5858311 - 14 P.O.Box: 1220 POST CODE 1118 FACSMILE: +962 6 5857583 - 5857639 E-mail: gtd@gtd.gov.jo

**Addendum No (2)**  
**Central Tender No. (5/2017)**

**PROJECT MANAGEMENT SERVICES**  
**FOR CONSTRUCTION OF SCHOOLS IN JORDAN**

(Funded by a Grant from The Kingdom of Saudi Arabia through The Saudi Fund for Development)

- 1) The Short listed Saudi Consulting firms shall act in their own Capacity without associating with local firms since the Project Management scope will consists of :
  - Design Stage:  
Review of Designs of schools that will be prepared by local Consultants.
  - Construction Stage:  
Management and monitoring of overall performance at the School Construction sites for both local Contractors and local Supervision Consulting Firms.
  
- 2) The Successful bidder will be requested to submit details of his methodology for providing the services specified in the RFP in addition to the C.V's of the proposed staff for the review and approval of the Client prior to Contract signature, this will be considered a condition for Signing the Contract.
  
- 3) The Tender Security should be submitted by the Saudi Consultant since no joint venture with local companies are allowed as stated in bullet No. (1) above.

4) The number, size and location of Schools comprising the Project will be identified to the successful bidder. Nevertheless, Bidders shall price the Design Review scope based on a nominal area of 20,000 m<sup>2</sup> which will be re-measured according to actual area of Schools for which design is reviewed by the Saudi Consultants. This information should be sufficient at this stage for Saudi Consultants to price their efforts.

Scope will comprise new Schools and expansions to existing Schools.

5) Consultant scope is to manage multiple local supervision Consultants and Contractors working on different School locations.

6) The Project is exempted from all Taxes and duties including Stamp Duties.

7) Since the Schools' locations are not all identified at present no site visit or pre-bid conference will take place.

8) The Project is time based for Construction Management and area based for Design Review.

9) Jordanian Engineers with experience for at least five years in similar works in Saudi Arabia are considered to have international experience.

10) New Submission date (March 27<sup>th</sup>, 2017)

## **Project Required Team** **(Qualifications as shown in RFP)**

### **Project Management Team**

- Project Manager** 1 person, international with experience with a Saudi consultant; 22 months
- Architect** 2 persons, 1 international with experience with a Saudi consultant, and 1 local; 20 months each.
- Structural Engineer** 2 persons, 1 international with experience with a Saudi consultant, and 1 local; 20 months each.
- Mechanical Engineer** 1 person, local, 18 months.
- Electrical Engineer** 1 person, local, 20 months.
- Planning Engineer** 1 person, local; 20 months
- Quantity Surveyor** 1 person, local; 20 months
- Financial Controller** 1 person, local; 20 months

### **Design Review Team**

- Team Leader** 1 architect, international with experience with a Saudi consultant.
- Architect** 1 person, international with experience with a Saudi Consultant.
- Structural Engineer** 2 persons, 1 international with experience with a Saudi Consultant, and 1 local.
- Mechanical Engineer** 1 person, local.
- Electrical Engineer** 1 person, local.
- Quantity Surveyor** 1 person, local.

Attachments : Revised Instructions to Consultants Data Sheet (3) Pages

# Revised Instructions to Consultants

## Data Sheet

Paragraph Reference	
1.1	<p>Name of the Client: <b>Ministry of Public Works and Housing, Amman, Jordan</b></p> <p>The method of selection is: <b>Most favourable Tender Price.</b></p>
	<p>A pre-Proposal conference will be held: <b>No</b></p> <p>The name, address and telephone numbers of the Client's official are:</p> <p style="text-align: center;"><i>Director General Government Tenders Department Ministry of Public Works and Housing 2<sup>nd</sup> Floor 8<sup>th</sup> Circle / King Abdullah II Street Amman - Jordan Tel. : 00 962 6 585 8311, 312, 313. Fax : 00 962 6 585 75 83 and 00 962 6 585 76 39 P.O Box: 1220 Amman 11118 Jordan E- mail : <a href="mailto:r-biddings@qtd.gov.jo">r-biddings@qtd.gov.jo</a> Website: <a href="http://www.qtd.gov.jo">www.qtd.gov.jo</a></i></p> <p>A copy to the Client address :</p> <p style="text-align: center;"><i>Ministry of Public Works and Housing (8<sup>th</sup> Circle)/ King Abdullah II Street P.O Box: 1220 Amman 11118 Jordan Telephone number: 00 962 6 585 9895 Email: <a href="mailto:sami@mpwh.gov.jo">sami@mpwh.gov.jo</a></i></p>
1.5	<p>The Client will provide three offices in the Ministry of Public Works and Housing with basic furniture. The Consultants shall, however, be responsible for providing his staff with office equipment, stationary...etc.</p> <p>The Consultant shall provide and bear the cost of the following fully furnished and serviced suitable housing for the Saudi supervision staff:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Three (3) two-bedroom apartments, each with an area of no less than 120 sq.m. in west Amman, subject to the approval of the Client.</i></li> </ul> <p>The Consultant shall also provide fully serviced including fuel, licenced and insured suitable vehicles for the supervision staff.</p> <p>The Saudi Personnel shall be provided with the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Four (4) new and unused 4WD vehicles equivalent to Toyota Rav4.</i></li> </ul>
1.9	<p>Proposal must remain valid <b>90</b> days after the submission date</p>
3.1	<p>Proposals shall be submitted in the following language: <b>English</b></p>
3.3 (a)	<p>Shortlisted Consultants may associate with other shortlisted Consultants: <b>No</b></p>
3.3 (b)	<p>The estimated number of professional staff-months required for this assignment is around <b>200 man-months</b>(excluding Head Office Support and Design Review Team).</p>
3.3 (d)	<p>The minimum required experience of proposed Personnel is:</p> <p><b>As Stated in the TOR</b></p>

3.3 (e)	Reports that are part of the assignment must be written in the following language: <b>English</b>
3.5 (c)	Training is a specific component of this assignment: <b>No</b>
3.8	Taxes: <i>Project is exempted from taxes.</i>
3.9	There shall be one Contract Currency, United States Dollars (USD)
4.3	The Consultant shall submit <b>1</b> original and <b>2</b> copies of each of the Financial Proposal and the Tender Security.
4.5	<p>The original Proposal (Financial Proposal and Tender Security), with one copy thereof, shall be submitted at the following address:</p> <p style="text-align: center;"><i>Director General          Government Tenders Department          Ministry of Public Works and Housing          2<sup>nd</sup> Floor          8<sup>th</sup> Circle / King Abdullah II Street          Amman – Jordan          Tel. : 00 962 6 585 8311, 312, 313.          Fax : 00 962 6 585 75 83 and 00 962 6 585 76 39          P.O Box: 1220 Amman 11118 Jordan          E- mail : <a href="mailto:r-biddings@qtd.gov.jo">r-biddings@qtd.gov.jo</a>          Website: <a href="http://www.qtd.gov.jo">www.qtd.gov.jo</a></i></p> <p>The above must be submitted no later than the following date and time:          12:00 hrs Jordan local time on March 27<sup>th</sup> , 2017.</p> <p>A copy of each of the Proposal documents (Financial Proposal and Tender Security) shall be as deposited at the following address:</p> <p style="text-align: center;"><i>Saudi Fund for Development          P. O. Box 50483          Riyadh 11523          Phone: +966-11-2794000          Fax: +966-11-4647450</i></p> <p>The above must be submitted no later than 12:00 hrs KSA time on March 27<sup>th</sup> , 2017.</p>
5.2	Not used.
5.5	The single currency for price conversion is: <b>Jordanian Dinars</b> The source of official selling rates is: <b>The Central Bank of Jordan</b> The date of exchange rates is: <b>The date of submission of the Proposal</b>

5.8	The formula for awarding the Contract is as follows:  <ol style="list-style-type: none"><li>1. Corrected Tender Prices are arranged from the highest to the lowest.</li><li>2. The <b>median</b> is selected, with two possible cases:<ol style="list-style-type: none"><li>a. In case of an odd number of tenderers, the middle position in sequence is selected as the median.</li><li>b. In case of an even number of tenderers, the middle two positions in sequence are taken and the second of these two (the lowest) is selected as the <b>median</b>.</li></ol></li><li>3. Any tenderer whose tender Price is more or less than 30% of the median is excluded from the tender selection process.</li><li>4. The <b>mean</b> (i.e., average) of the remaining Tender Prices is calculated by adding them and dividing the sum by their number.</li><li>5. The Contract is awarded to the lowest Tender Price that falls within the 10% margin lower than the <b>mean</b> calculated in "4" above.</li></ol>
6.1	Expected date and address for contract negotiations: <b>April , 2017</b>
7.2	Expected date and address for assignment commencement: <b>May , 2017</b>